



# Adroddiad Arolygu ar gyfer

**Brookfield**

**Bangor**

**This report is also available in English**

**Mae'r adroddiad hwn hefyd ar gael yn Saesneg**

**Dyddiad Cwblhau'r Arolygiad**

*28/10/2022*

**Llywodraeth Cymru © Hawlfraint y Goron 2022.**

Cewch ddefnyddio ac aildefnyddio'r wybodaeth sydd yn y cyhoeddiad hwn (ac eithrio'r logos) yn ddi-dâl, mewn unrhyw fformat neu gyfrwng, o dan delerau'r Drwydded Llywodraeth Agored. Gallwch weld y Drwydded Llywodraeth Agored ar wefan yr Archifau Gwladol, neu gallwch ysgrifennu at The Information Policy Team, The National Archives, Kew, London, TW9 4DU, neu anfon e-bost i: [psi@nationalarchives.gsi.gov.uk](mailto:psi@nationalarchives.gsi.gov.uk)

Rhaid i chi atgynhychu ein deunydd yn fanwl gywir a pheidio â'i ddefnyddio mewn cyd-destun camarweiniol.

## Brookfield

Y math o ofal a ddarperir	Gwasanaeth Cartref Gofal Gofal Heb Nyrsio i Oedolion
Darparwr Cofrestredig	Cartrefi Cymru Co-operative Ltd
Lleoedd cofrestredig	3
Iaith y gwasanaeth	Y ddwy
Arolygiad blaenorol Arolygiaeth Gofal Cymru	<a href="#">Arolygiad cyntaf ers i'r gwasanaeth ailgofrestru o dan y Ddeddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol</a>
A yw'r gwasanaeth hwn yn darparu'r Cynnig Rhagweithiol ar gyfer y Gymraeg?	Mae'r gwasanaeth yn darparu 'Cynnig Rhagweithiol' ar gyfer y Gymraeg. Mae'n darparu gwasanaeth sy'n rhagweld, yn nodi ac yn diwallu anghenion Cymraeg a diwylliannol pobl sy'n defnyddio'r gwasanaeth, neu a all ei ddefnyddio.

## Crynodeb

Mae'r bobl sy'n defnyddio'r gwasanaeth yn cael arosiadau seibiant cadarnhaol mewn gwasanaeth sy'n eu hadnabod yn dda. Pan fyddant yn y gwasanaeth cânt eu cefnogi i barhau i ddilyn eu harferion dyddiol neu cânt eu cefnogi i roi cynnig ar bethau newydd.

Mae tîm cyson o staff gofal yn darparu sefydlogrwydd a threfn. Maent yn cynllunio er mwyn diwallu anghenion y bobl, ond mae angen gwella'r trefniadau ar gyfer cadw cofnodion. Mae'r amgylchedd yn gyfforddus ac yn diwallu anghenion y bobl.

Mae'r rheolwyr yn goruchwyllo'r gwaith o redeg y gwasanaeth, ond mae angen gwneud gwelliannau i sicrhau bod y staff gofal yn cael cymorth strwythuredig rheolaidd.

## Llesiant

Caiff y bobl sy'n defnyddio'r gwasanaeth eu trin â pharch ac urddas. Caiff eu hamgylchiadau unigol eu hystyried yn ofalus, a chaiff eu cyfnodau seibiant eu cynllunio yn unol â'r hyn sy'n bwysig iddynt a sut y gall eu hamser yn y gwasanaeth gynnig y budd gorau iddynt. Yn ystod eu harosiadau seibiant, mae'r bobl yn parhau i ymgymryd â'u gweithgareddau a'u trefn ddyddiol. Er enghraifft, byddant yn ymgymryd â lleoliadau gwaith, canolfannau dydd a chysiau coleg.

Mae penwythnosau yn gyfle i ymlacio, a chaiff y bobl eu hannog i dreulio amser yn gwneud y pethau sy'n eu gwneud yn hapus. Mae lle i dri pherson yn y tŷ, sy'n golygu bod adegau pan fydd angen i bobl wahanol ddod i gytundeb o ran beth y byddant yn ei wneud ar ddiwrnodau penodol. Fodd bynnag, prin y bydd hyn yn effeithio ar yr hyn y gallant ei

wneud, oherwydd bod y gwasanaeth yn adnabod y bobl yn dda ac yn aml bydd y rheini â diddordebau tebyg yn cael cynnig gwasanaethau seibiant ar yr un pryd.

Mae anghenion y bobl sy'n defnyddio'r gwasanaeth yn amrywio o ran faint o gymorth sydd ei angen arnynt. Bydd y bobl yn cwblhau tasgau drostynt eu hunain lle bo modd. Ar ddechrau pob arhosiad, caiff prydau eu cynllunio a bydd y staff gofal yn cynllunio i rywun fynd i siopa.

Mae'r seibiant a gynigir yn adnodd gwerthfawr i'r bobl a'u teuluoedd. Mae'r profiadau a gynigir yn golygu bod y bobl yn cael budd o'r seibiant ac egwyl fer o straen bywyd pob dydd. Pan fo angen, bydd y gwasanaeth yn monitro anghenion iechyd unigol ac yn rhannu gwybodaeth â theuluoedd ac asiantaethau perthnasol. Os bydd angen, gellir darparu cymorth i fynychu apwyntiadau meddygol.

Mae'r rheini sy'n defnyddio'r gwasanaeth yn ddiogel ac wedi'u hamddiffyn rhag camdriniaeth. Bydd y staff gofal yn cysylltu'n rheolaidd â theuluoedd a'r gweithwyr proffesiynol sy'n gyfrifol am eu goal. Caiff llesiant personol ei fonitro. Cyn cyfnod seibiant, bydd y staff gofal yn ymgynghori â theuluoedd ac yn casglu gwybodaeth ddiweddar am anghenion y bobl ac yn cadarnhau a oes unrhyw beth wedi newid. Ar ddiwedd y cyfnod seibiant, caiff ffurflen adborth fanwl ei llenwi a'i rhannu.

Mae'r llety yn gartrefol ac yn cynnwys yr holl nodweddion cysurus y byddech yn eu disgwyl mewn cartref teuluol. Mae'r staff gofal yn gwybod ym mha ystafell wely y mae'r bobl yn hoffi aros, a gellir diwallu eu hanghenion. Gellir mwynhau prydau yn y gegin neu yn yr ystafell fwyta ar wahân, a gallant wyllo'r teledu a chymdeithasu yn y brif ystafell fyw. Mae un ystafell wely wedi'i haddasu ar y llawr gwaelod, ac mae hyn yn cefnogi pobl sydd ag anghenion corfforol ychwanegol.

## **Gofal a Chymorth**

Mae'r awdurdod lleol yn comisiynu'r gwasanaeth drwy gytundeb lefel gwasanaeth, a chaiff lleoliadau eu hystyried a'u trafod fel rhan o banel adnoddau'r awdurdod lleol. Cyn cynnig pecyn gofal seibiant, a chytuno ar ddyddiadau addas, bydd darparwr y gwasanaeth yn ystyried sut y bydd yn diwallu'r anghenion gofal a chymorth a nodwyd ar gyfer unigolyn. Ar lafar, mae gan y staff gofal a'r rheolwyr wybodaeth helaeth am anghenion gofal a chymorth unigol y bobl a gallant sicrhau nad yw arosiadau gwahanol yn effeithio ar ei gilydd. Fodd bynnag, mae llwyddiant y broses baru yn dibynnu ar y staff gofal a'u profiad. Ni chaiff gwybodaeth ei dogfennu sy'n golygu na fyddai'r gwasanaeth yn gallu cynllunio'n addas pe bai aelodau penodol o'r staff gofal yn absennol.

Mae gan y bobl gynllun personol cychwynnol sylfaenol; caiff gwybodaeth ei throsglwyddo gan yr awdurdod lleol. Yn seiliedig ar y wybodaeth a ddarperir gan yr awdurdod lleol, caiff y wybodaeth ei hadolygu a'i diweddarau cyn pob arhosiad seibiant. Bydd y rheolwyr yn cysylltu ag aelodau o'r teulu cyn arhosiad ac yn casglu rhagor o wybodaeth. Mae hyn yn rhoi gwybodaeth ychwanegol i'r gwasanaeth er mwyn gallu diwallu anghenion gofal a chymorth unigol. Fodd bynnag, ni chaiff cynlluniau personol eu hadolygu er mwyn adlewyrchu'r newidiadau posibl mewn amgylchiadau ac ni chaiff amcanion llesiant personol eu diweddarau. Os bydd newid sylweddol i anghenion unigolyn, mae angen dogfennu'r wybodaeth hon. Roedd ffeiliau personol yn cynnwys hen wybodaeth, sy'n golygu nad oedd y wybodaeth a oedd ar gael i'r staff gofal yn berthnasol bob amser a gallai hyn effeithio ar eu gallu i ddiwallu anghenion y bobl. Nid yw asesiadau'r darparwr wedi'u cwblhau. Byddai'r

rhain yn galluogi darparwyr y gwasanaeth i asesu'n ffurfiol a yw anghenion wedi newid cyn cyfnod seibiant newydd, a sut, ac asesu a yw'r gwasanaeth yn dal i allu diwallu'r anghenion wrth iddynt fynd yn fwy heriol neu gymhleth.

Mae'r staff gofal yn gweithio'n galed i gefnogi'r bobl. Maent yn ofalgar ac mae eu dull gweithredu yn unol â datganiad o ddiben y gwasanaeth. Maent yn cydnabod yr hyn sydd ei angen ar berson a all fod yn wynebu anawsterau ac maent yn ymateb yn gadarnhaol ac yn gwneud gwahaniaeth. Mae'r tîm cyson o staff yn adnabod y gwasanaeth yn dda; mae bron pob un ohonynt yn brofiadol ac wedi gweithio yn y gwasanaeth ers sawl blwyddyn. Mae hyn yn rhoi sefydlogrwydd a chysondeb i deuluoedd. Byddai'r rhai a fyddai'n dymuno cael gwasanaeth Cymraeg yn gallu gwneud hynny oherwydd bod sawl aelod o'r staff gofal yn siarad Cymraeg fel iaith gyntaf.

Mae rota a phatrymau gwaith y staff gofal yn adlewyrchu pwysigrwydd gwerthfawrogi dewisiadau'r unigolion, a'u hurddas a'u preifatrwydd. Prif ffocws y staff gofal yw darparu gofal a chymorth yn unol â dewisiadau, anghenion a dymuniadau'r unigolyn. Maent yn eirioli'n rheolaidd ar eu rhan er mwyn sicrhau y gallant gael gafael ar unrhyw adnoddau ychwanegol y gall fod eu hangen arnynt. Os bydd angen, caiff cyfarfodydd ag asiantaethau allanol eu trefnu a chaiff asesiadau pellach o anghenion eu cwblhau er mwyn asesu a ellir darparu cyfarpar arbenigol.

## Yr Amgylchedd

Mae lleoliad a chynllun y safle yn addas ar gyfer y gwasanaeth. Mae ei lleoliad yn golygu bod mynediad hawdd at drafnidiaeth gyhoeddus ac amwynderau lleol megis siopau a mannau o ddiddordeb. Mae dau gerbyd cwmni ar gael iddynt hefyd. Bydd darparwr y gwasanaeth yn gweithio'n agos gyda theuluoedd i drefnu trafndiaeth pan fo angen hefyd.

Mae ystafell wely unigol ar gyfer pob person. Mae ystafell ymolchi a rennir i fyny'r grisiau ac ystafell ymolchi ensuite yn yr ystafell wely ar y llawr gwaelod. Mae natur y gwasanaeth yn golygu ei bod yn anodd personoli'r ystafelloedd gwely. Fodd bynnag, pan fo'n bosibl, bydd darparwr y gwasanaeth yn sicrhau bod y rhai sy'n defnyddio'r gwasanaeth yn cael yr un ystafell wely o'u dewis. Fel arfer byddant yn dychwelyd i'r un ystafell wely a glustnodwyd iddynt ar eu diwrnod cyntaf. Mae gan y staff gofal eu hystafell wely eu hunain i fyny'r grisiau. Er mwyn i'r staff gofal gael lle tawel i wneud gwaith papur, mae desg a chyfrifiadur yn ystafell wely'r staff. Fodd bynnag, mae'n lle cyfforddus i orffwys o hyd. Gall y bobl sy'n aros yn y gwasanaeth gadw eu heiddo personol yn ddiogel mewn lleoliad priodol ac mae proses ar gyfer storio meddyginiaeth yn ddiogel.

Mae rhywfaint o gyfarpar arbenigol ar gael, megis teclynnau codi a chanllawiau cydio. Fodd bynnag, mae darparwr y gwasanaeth yn sicrhau bod yr amgylchedd yn gartrefol o hyd, ac mae hyn yn addas ar gyfer anghenion a ffordd o fyw'r bobl sy'n aros yno. Gall unigolion ddewis cymdeithasu yn yr ardaloedd cymunedol, neu gallant ddewis treulio amser ar eu pen eu hunain. Pe bai angen, mae prif swyddfa darparwr y gwasanaeth yn y dref gyfagos lle gellir cynnal cyfarfodydd cyfrinachol heb amharu ar drefn ddyddiol a phreifatrwydd y rhai sy'n defnyddio'r gwasanaeth.

Mae cytundeb lefel gwasanaeth â pherchennog yr adeilad a rhoddir gwybod am unrhyw waith y mae angen ei wneud yn brydlon ac eir i'r afael â hyn o fewn cyfnod addas. Cafodd yr adeilad ei baentio yn ddiweddar. Y staff gofal sy'n gyfrifol am y gwaith glanhau ac, fel cartref teuluol, byddant yn cael help gan yr unigolion sydd yno. Mae rhywfaint o'r dodrefn yn hen ffasiwn, ond maent yn addas at y diben o hyd.

Caiff risgiau i iechyd a diogelwch yr unigolyn eu nodi a'u lleihau gymaint â phosibl. Mae darparwr y gwasanaeth yn gwirio tymheredd yr oergell a'r bwyd, ond gwelsom nad oedd bwydydd yn yr oergell wedi cael eu labelu er mwyn cofnodi pryd y cawsant eu hagar. Caiff y larymau tân eu profi bob wythnos, ond nis oedd unrhyw brofion tân wedi'u cofnodi.

## Arweinyddiaeth a Rheolaeth

Ar y cyfan, mae'r gwasanaeth yn cael gofal a chymhwysedd digonol. Mae darparwr y gwasanaeth yn goruchwyllo'r gwasanaeth. Mae nod y gwasanaeth yn glir yn y datganiad o ddiben ac mae'r bobl wrth wraidd y gwasanaeth. Cafodd y datganiad o ddiben ei ddiweddarau yn ystod yr arolygiad.

Mae trefniadau staffio cyson yn golygu bod y rhai sy'n defnyddio'r gwasanaeth yn cael gofal gan staff sy'n eu hadnabod yn dda ac sy'n gyfarwydd â'u hanghenion. Mae hyn yn galluogi'r staff gofal i nodi newidiadau mewn anghenion. Mae gan yr unigolyn cyfrifol a benodwyd yn ddiweddar weledigaeth ar gyfer cyfeiriad y gwasanaeth ac mae wedi gweithio gyda'r rheolwr ardal i ddatblygu cynllun strategol er mwyn hybu gwelliant.

Mae darparwr y gwasanaeth yn sicrhau bod lefelau staffio priodol. Mae pob aelod o'r staff yn brofiadol ac yn gyfarwydd â'u rolau. Mae'r staff gofal yn hyderus yn eu gallu ac yn gweithio'n dda fel tîm. Nid yw'r tîm wedi cael llawer o gyfleoedd i gael cyfarfodydd tîm, ond aethpwyd i'r afael â hyn yn ystod y misoedd diwethaf gyda'r nod o allu parhau i gynnal cyfarfodydd tîm rheolaidd. Mae llyfrau trosglwyddo manwl yn golygu y gall y staff gofal gael gafael yn hawdd ar y wybodaeth y mae angen iddynt fod yn ymwybodol ohoni ar ddechrau pob sifft. Mae trefniadau addas ar waith os bydd staff yn absennol ac mae cyngor a chymorth ar gael bob amser mewn argyfwng.

Mae'r wybodaeth sydd ar gael yn ffeiliau'r staff yn dangos bod proses recriwtio gadarn a diogel ar waith. Mae angen gwneud gwelliannau er mwyn sicrhau bod y staff yn cael sesiynau goruchwyllo un-i-un ac arfarniadau blynyddol yn fwy rheolaidd. Nid yw'r staff gofal yn cael sesiynau goruchwyllo un-i-un rheolaidd sy'n caniatáu amser iddynt fyfyrion a rhoi adborth ar eu perfformiad. Nid yw arfarniadau blynyddol wedi cael eu cwblhau ychwaith, sy'n golygu nad yw anghenion hyfforddiant, dysgu a datblygu wedi cael eu nodi na'u hystyried.

Mae rheolwr a dirprwy reolwr newydd wedi cael eu penodi. Caiff y rhain eu cefnogi yn eu rolau gan y rheolwr ardal a'r rheolwr cofrestredig blaenorol. Mae eu gwybodaeth a'u profiad yn cefnogi'r gwaith o redeg y gwasanaeth o ddydd i ddydd. Mae strwythurau ar waith gan ddarparwr y gwasanaeth sy'n darparu system ddirprwyo addas ac effeithiol pan na fydd y rheolwr ar gael neu pan fydd yn absennol am gyfnod.

Penodwyd yr unigolyn cyfrifol i'r rôl ym mis Medi, ond nid yw wedi ymweld â'r gwasanaeth. Roedd yr ymweliad diwethaf â'r gwasanaeth a gofnodwyd ym mis Mawrth, a'r unigolyn cyfrifol blaenorol gwblhaodd hwn. Mae'r unigolyn cyfrifol yn cael gwybodaeth o archwiliadau misol a gaiff eu cwblhau gan y rheolwr ardal; dyma sut mae'n goruchwyllo'r gwasanaeth. Cwblhawyd adroddiad ar ansawdd y gofal yn ystod yr haf.

## Crynodeb o'r Achos o Ddiffyg Cydymffurfio

Statws	Ystyr pob un
Newydd	Nodwyd yr achos hwn o ddiffyg cydymffurfio yn yr arolygiad hwn.
Adolygwyd	Adolygwyd cydymffurfiaeth yn ystod yr arolygiad hwn ond ni lwyddwyd i'w chyflawni. Mae'r dyddiad targed ar gyfer cydymffurfio yn y dyfodol a chaiff ei brofi yn ystod yr arolygiad nesaf.
Heb Gyflawni	Profwyd cydymffurfiaeth yn ystod yr arolygiad hwn ond ni lwyddwyd i'w chyflawni.
Cyflawnwyd	Profwyd cydymffurfiaeth yn ystod yr arolygiad hwn a llwyddwyd i'w chyflawni.

Rydym yn ymateb i achosion o ddiffyg cydymffurfio â rheoliadau pan gaiff canlyniadau gwael i bobl, a/neu risg i lesiant pobl eu nodi drwy gyhoeddi Hysbysiad(au) Gweithredu â Blaenoriaeth.

Rhaid i'r darparwr gymryd camau ar unwaith i ymdrin â hyn a gwneud gwelliannau. Os bydd darparwyr yn methu â chymryd camau gweithredu â blaenoriaeth erbyn y dyddiad targed, gallwn uwchgyfeirio'r mater at Banel Gwella a Gorfodi.

### Hysbysiad(au) Gweithredu â Blaenoriaeth

Rheoliad	Crynodeb	Statws
Dd/G	Ni nodwyd unrhyw achosion o ddiffyg cydymffurfio o'r math hwn yn yr arolygiad hwn	Dd/G

Lle byddwn yn canfod achosion o ddiffyg cydymffurfio â rheoliadau ond na chaiff unrhyw risg uniongyrchol na sylweddol i'r bobl sy'n defnyddio'r gwasanaeth ei nodi, byddwn yn tynnu sylw atynt fel Meysydd i'w Gwella.

Byddwn yn disgwyl i'r darparwr gymryd camau i unioni'r achos a byddwn yn ei ystyried eto yn yr arolygiad nesaf. Lle bydd y darparwr wedi methu â gwneud y gwelliannau angenrheidiol, byddwn yn uwchgyfeirio'r mater drwy gyhoeddi Hysbysiad Gweithredu â Blaenoriaeth.

**Maes i'w Wella/Meysydd i'w Gwella**



Rheoliad	Crynodeb	Statws
36	Nid yw'r staff gofal yn cael sesiynau goruchwylio un i un rheolaidd gyda'u rheolwr llinell. Mae angen sesiynau goruchwylio i'w helpu i fyfyrion ar eu harferion a sicrhau eu bod yn cynnal safon eu cymhwysedd proffesiynol. Mae'r diffyg goruchwyliaeth yn golygu nad ydynt yn cael cyfle i gael adborth ar eu perfformiad. Nid yw'r staff gofal wedi cael arfarniad blynyddol i roi adborth ar eu perfformiad a nodi meysydd lle mae angen hyfforddiant a datblygiad i'w cefnogi yn eu rôl.	Newydd
16	Nid yw cynlluniau personol yn cael eu hadolygu o leiaf bob tri mis, neu'n gyntaf os bydd amgylchiadau unigolyn yn newid. Nid yw'r cynlluniau yn adlewyrchu a yw'r ffordd y mae'r gwasanaeth yn cefnogi unigolyn wedi newid er mwyn cyflawni canlyniadau llesiant cadarnhaol.	Newydd
14	Nid yw darparwr y gwasanaeth yn dangos sut mae wedi asesu sut y bydd yn diwallu anghenion yr unigolion sy'n defnyddio'r gwasanaeth. Nid oes tystiolaeth i ddangos sut mae wedi asesu addasrwydd achosion pan fydd unigolion yn defnyddio'r gwasanaeth ar yr un pryd a'r effaith y bydd hyn yn ei chael ar lesiant a chyflawni canlyniadau llesiant cadarnhaol. Dangosodd trafodaethau â'r staff gofal a'r rheolwr ardal fod y staff gofal yn ymwybodol o'r effaith, ond ni chaiff proses ffurfiol ei dilyn, ac mae paru unigolion yn dibynnu'n llwyr ar y wybodaeth sydd gan y staff gofal penodol am y bobl hynny sy'n defnyddio'r gwasanaeth.	Newydd
18	Nid yw darparwr y gwasanaeth wedi cwblhau asesiadau'r darparwr ar gyfer y bobl hynny sy'n cael gwasanaeth, fel sy'n ofynnol yn unol â'r rheoliadau.	Newydd
73	Nid yw'r unigolyn cyfrifol wedi ymweld â'r gwasanaeth, yn unol â'r rheoliadau.	Newydd

**Dyddiad Cyhoeddi 27/01/2023**